

Distr.: Limited
22 December 2014
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون
البندان ١٣ (أ) و ١١٥ من جدول الأعمال
التنفيذ والمتابعة المتكاملان والمنسقان لنتائج
المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها
الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي
والاجتماعي والميادين المتصلة بهما
متابعة نتائج مؤتمر قمة الألفية

مشروع مقرر مقدم من رئيس الجمعية العامة

طرائق تنفيذ عملية المفاوضات الحكومية الدولية بشأن خطة التنمية لما بعد
عام ٢٠١٥

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٢/٥٥ المؤرخ ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ بشأن إعلان
الأمم المتحدة للألفية، و ١/٦٠ المؤرخ ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥ بشأن الوثيقة الختامية لمؤتمر
القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، و ٢١٠/٥٦ بء المؤرخ ٩ تموز/يوليه ٢٠٠٢ بشأن توافق آراء
موننتيري الصادر عن المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، و ١٩٣/٦٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول/
ديسمبر ٢٠٠٩ بشأن متابعة وتنفيذ توافق آراء موننتيري ونتائج المؤتمر الاستعراضي
لعام ٢٠٠٨ (إعلان الدوحة بشأن تمويل التنمية)، و ٢٨٨/٦٦ المؤرخ ٢٧ تموز/
يوليه ٢٠١٢ بشأن الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة بشأن التنمية المستدامة المعنونة
”المستقبل الذي نصبو إليه“، و ٦/٦٨ المؤرخ ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ بشأن الوثيقة
الختامية للمناسبة الخاصة التي أقيمت في سياق متابعة الجهود المبذولة لتحقيق الأهداف
الإنتاجية للألفية،

* أعيد إصدارها للمرة الثانية لأسباب فنية في (١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥).



الرجاء إعادة استعمال الورق

150115 221214 14-67722 (A)



وإذ تشير أيضا إلى قراراتها ٣٠٩/٦٨ المؤرخ ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ بشأن تقرير الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة المنشأ عملا بقرار الجمعية العامة ٢٨٨/٦٦، و ١٠٩/٦٩ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ بشأن تقرير لجنة الخبراء الحكومية الدولية المعنية بتمويل التنمية المستدامة المنشأ عملا بقرار الجمعية العامة ٢٨٨/٦٦، و ٢٩٠/٦٧ المؤرخ ٩ تموز/يوليه ٢٠١٣ بشأن شكل المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة وجوانبه التنظيمية، و ١٦/٦١ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ بشأن تعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي، و ١/٦٨ المؤرخ ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ بشأن استعراض تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٦/٦١ المتعلق بتعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي، و ٣١٠/٦٨ المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ المتعلق بعقد أربعة حوارات منظمة مدة كل منها يوم واحد بشأن الترتيبات الممكنة لإنشاء آلية تيسير تعزز استحداث التكنولوجيات النظيفة والسليمة بيئيا ونقلها ونشرها، و ٢٧٩/٦٨ المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ بشأن طرائق عقد المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية، و ٢١٤/٦٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ بشأن تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ونتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ومؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة،

وإذ تشير كذلك إلى قرارها ٢٤٤/٦٩ المؤرخ ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ بشأن تنظيم مؤتمر قمة الأمم المتحدة لاعتماد خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، ومقرها ٥٥٠/٦٩ المؤرخ ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ بشأن مواعيد عقد الاجتماعات المتعلقة بعملية المفاوضات الحكومية الدولية بشأن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥،

١ - تحيط علما بالتقرير التجميعي للأمم المتحدة العام عن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ المعنون "الطريق إلى العيش بكرامة بحلول عام ٢٠٣٠: القضاء على الفقر وتغيير حياة الجميع وحماية كوكب الأرض"^(١)؛

٢ - تقرر ما يلي:

(أ) أن تجري عملية المفاوضات الحكومية الدولية بشأن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ وفقاً للنظام الداخلي والممارسات المعمول بها في الجمعية العامة، وأن تكون مفتوحة وشفافة وجامعة، بما يتفق والقرار ٢٤٤/٦٩؛

(١) A/69/700.

(ب) أن يكفل الميسّران المشاركان إشراك أصحاب المصلحة المعنيين بالأمر، بما يشمل المجموعات الرئيسية، والمجتمع المدني، والمؤسسات العلمية ومؤسسات المعرفة، والبرلمانات، والسلطات المحلية، والقطاع الخاص، وأن يلتصقا بآراء هذه الأطراف، بالاستناد إلى ممارسات الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة، ووفقاً للقرار ٢٤٤/٦٩؛

(ج) أنه يجوز أن تتضمن الوثيقة الختامية المقرر إعدادها لكي يعتمدها مؤتمر القمة في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ العناصر الرئيسية التالية: الإعلان؛ وأهداف التنمية المستدامة وغاياتها؛ ووسائل التنفيذ والشراكة العالمية من أجل التنمية المستدامة؛ والمتابعة والاستعراض؛

(د) أن يشكّل الاقتراح المقدم من الفريق العامل المفتوح باب العضوية، وفقاً للقرار ٣٠٩/٦٨، الركيزة الأساسية لإدماج أهداف التنمية المستدامة في صلب خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، مع التسليم في الوقت نفسه بأن المساهمات الأخرى ستكون محلّ نظر أيضاً؛

(هـ) أنه وفقاً للقرارين ٢٤٤/٦٩ و ٢٧٩/٦٨، لن يُدخّر أي جهد لضمان التنسيق بشكل فعال بين المفاوضات الحكومية الدولية بشأن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ وبين العملية التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية وسائر عمليات الأمم المتحدة الحكومية الدولية ذات الصلة بغية تعزيز الاتساق وتمتين التآزر والتقليل من ازدواجية الجهود إلى أدنى حد؛

(و) أن يستند الميسّران المشاركان عند إعدادهما للمشروع الأولي للوثيقة الختامية بشأن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ إلى الآراء المقدمة من الدول الأعضاء، مع أخذ المناقشات الموضوعية في إطار عملية المفاوضات الحكومية الدولية في الحسبان، وأن يقدّم المشروع إلى الدول الأعضاء بحلول أيار/مايو ٢٠١٥ لأغراض المفاوضات الحكومية الدولية؛

- ٣ - تقرر ما يلي فيما يتعلق بخريطة الطريق الإرشادية المؤقتة:
- (أ) ١٩-٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ (ثلاثة أيام): التقييم؛
- (ب) ١٧-٢٠ شباط/فبراير ٢٠١٥ (٤ أيام): الإعلان؛
- (ج) ٢٣-٢٧ آذار/مارس ٢٠١٥ (٥ أيام): أهداف التنمية المستدامة وغاياتها؛
- (د) ٢٠-٢٤ نيسان/أبريل ٢٠١٥ (٥ أيام): وسائل التنفيذ والشراكة العالمية من أجل التنمية المستدامة؛
- (هـ) ١٨-٢٢ أيار/مايو ٢٠١٥ (٥ أيام): المتابعة والاستعراض؛
- (و) ٢٢-٢٥ حزيران/يونيه ٢٠١٥ (٤ أيام): المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الوثيقة الختامية؛
- (ز) ٢٠-٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٥ و ٢٧-٣١ تموز/يوليه ٢٠١٥ (١٠ أيام): المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الوثيقة الختامية.
- ٤ - تشدد على أهمية التوصل إلى نتائج تحظى بتوافق الآراء؛ وتقرر أنه يتعين اعتماد الوثيقة الختامية لخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ بتوافق الآراء؛
- ٥ - تقرر أن يكون الموضوع الرئيسي لجلسات التحاور في مؤتمر القمة هو "إحداث تحوّل في العالم: تنفيذ خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥"، وأن يُبتّ في مواضيع جلسات التحاور الست المنفصلة عن طريق المفاوضات الحكومية الدولية بشأن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥؛
- ٦ - تقرر أيضاً أن تتسم هذه الطرائق بالمرونة وتخضع للاستعراض حسب الاقتضاء.